

MAPA DE COMPRA DIRETA - DISPENSA

TAREFA SENIOR Nº 11389/2026

OBJETO: Contratação de serviço de versão para o idioma inglês da publicação “Terras Raras no Brasil: Estado da arte, cenários e um mapa do caminho estratégico para 2026–2040”, produzida pelo CGEE, incluindo suas figuras, tabelas e demais elementos gráficos. O texto original da publicação em Língua Portuguesa possui número estimado de 100,301 laudas de 1.000 caracteres sem espaço.

Proposta final			GLOBAL TRANSLATIONS GTBR REVISAO DE TEXTOS S.S. LTDA	
Item	Descrição	QTD Laudas	Valor Unitário (R\$)	Valor total (R\$)
1	Providenciar versão para idioma Inglês, dos conteúdos escritos na publicação “Terras Raras no Brasil: Estado da arte, cenários e um mapa do caminho estratégico para 2026–2040”, incluindo figuras e tabelas, além da revisão ortográfica e gramatical dos textos em inglês.	100,301	R\$ 23,63	R\$ 2.370,11

OBSERVAÇÕES DO PROCESSO DE COMPRAS:

1. Produto: Versão para idioma inglês, dos conteúdos escritos na publicação “Terras Raras no Brasil: Estado da arte, cenários e um mapa do caminho estratégico para 2026–2040”, incluindo figuras e tabelas, além da revisão ortográfica e gramatical dos textos em inglês.
2. A versão final do conteúdo da publicação deverá ser entregue em arquivo editável (extensão word) e arquivo extensão PDF, gravados em meio digital ou encaminhado por e-mail ou disponibilizado por meio de link.
3. Condições de pagamento: O pagamento será realizado em parcela única, mediante boleto bancário, com vencimento mínimo de 15 (quinze) dias após a entrega dos produtos e a emissão da respectiva Nota Fiscal.
4. A entrega deverá ocorrer em até 5 (cinco) dias úteis após a solicitação.
5. Nos valores apresentados estão inclusos todos os impostos e demais despesas de qualquer natureza que venham a incidir.